



**ESTADOS UNIDOS - MEDIDAS ANTIDUMPING RELATIVAS A DETERMINADAS  
TUBERÍAS PARA PERFORACIÓN PETROLERA PROCEDENTES DE COREA**

**SOLICITUD DE CELEBRACIÓN DE CONSULTAS PRESENTADA  
POR LA REPÚBLICA DE COREA**

La siguiente comunicación, de fecha 22 de diciembre de 2014, dirigida por la delegación de la República de Corea a la delegación de los Estados Unidos y al Presidente del Órgano de Solución de Diferencias, se distribuye de conformidad con el párrafo 4 del artículo 4 del ESD.

Siguiendo instrucciones de las autoridades de mi país, y en nombre del Gobierno de la República de Corea ("Corea"), solicito por la presente la celebración de consultas con el Gobierno de los Estados Unidos de América ("Estados Unidos") de conformidad con el artículo 4 del *Entendimiento relativo a las normas y procedimientos por los que se rige la solución de diferencias* ("ESD"), el artículo XXII del *Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio de 1994* ("GATT de 1994") y el artículo 17 del *Acuerdo relativo a la Aplicación del Artículo VI del GATT de 1994* ("Acuerdo Antidumping"), con respecto a las siguientes medidas antidumping adoptadas por los Estados Unidos y con respecto a determinados aspectos de la investigación en que se basaron esas medidas.

**I. Medidas antidumping de los Estados Unidos relativas a las tuberías para perforación petrolera procedentes de Corea, en su aplicación**

Corea desea celebrar consultas con los Estados Unidos respecto de las medidas antidumping relativas a las tuberías para perforación petrolera procedentes de la República de Corea (Investigación N° A-580-870), establecidas en las siguientes medidas:

1. Determinación definitiva de ventas a un precio inferior al valor justo - Determinadas tuberías para perforación petrolera procedentes de la República de Corea: Determinación definitiva de ventas a un precio inferior al valor justo y Determinación definitiva negativa de la existencia de circunstancias críticas, 79 Fed. Reg. 41983 (18 de julio de 2014).
2. Memorándum sobre las cuestiones y la decisión para la Determinación definitiva positiva en la investigación relativa a las ventas a un precio inferior al valor justo de determinadas tuberías para perforación petrolera procedentes de la República de Corea (10 de julio de 2014), consultado en <http://enforcement.trade.gov/frn/summary/korea-south/2014-16874-1.pdf>.
3. Órdenes de imposición de derechos antidumping - Determinadas tuberías para perforación petrolera procedentes de la India, la República de Corea, Taiwán, la República de Turquía y la República Socialista de Viet Nam: Órdenes de imposición de derechos antidumping, 79 Fed. Reg. 53691 (10 de septiembre de 2014).
4. Cualquier medida conexa establecida en el procedimiento titulado Tuberías para perforación petrolera procedentes de la República de Corea, incluida la propia investigación, así como todos los exámenes administrativos, los exámenes de nuevos

exportadores, los exámenes por cambio de circunstancias, los exámenes por extinción y otros segmentos del procedimiento.

Corea considera que esas medidas son incompatibles con las obligaciones que corresponden a los Estados Unidos en virtud de las siguientes disposiciones del GATT de 1994 y el Acuerdo Antidumping, incluidas, sin que la enumeración sea exhaustiva:

1. El párrafo 2.2 del artículo 2 del Acuerdo Antidumping porque, en su cálculo del beneficio en el valor reconstruido correspondiente a los declarantes coreanos, el Departamento de Comercio de los Estados Unidos ("USDOC"):
  - a. interpretó y aplicó incorrectamente la expresión "misma categoría general de productos" al determinar que no utilizaría los datos sobre beneficios reales presentados por los declarantes obligados y voluntarios en la investigación para calcular el beneficio en el valor reconstruido;
  - b. calculó indebidamente el beneficio en el valor reconstruido sobre la base de información relativa a un productor de tuberías para perforación petrolera que no producía ni vendía dichas tuberías en Corea; y
  - c. no se aseguró de que la tasa de beneficio que calculó no excediera del beneficio obtenido normalmente por otros exportadores o productores en las ventas de productos de la misma categoría general en el mercado interno del país de origen.
2. El párrafo 2 del artículo 2 del Acuerdo Antidumping, porque el cálculo del beneficio en el valor reconstruido correspondiente a los declarantes coreanos realizado por el USDOC no fue "razonable" habida cuenta de los márgenes de beneficio mundiales, incluidos los márgenes de beneficio en los Estados Unidos, de las tuberías para perforación petrolera.
3. El párrafo 4 del artículo 2 del Acuerdo Antidumping, porque el USDOC no realizó una comparación equitativa entre el precio de exportación y el valor normal al no tener debidamente en cuenta las diferencias entre los productos producidos por la fuente del beneficio en el valor reconstruido y los producidos por los declarantes.
4. El párrafo 2.2 del artículo 2 del Acuerdo Antidumping, porque el USDOC no utilizó datos reales de ventas en el mercado interno de los declarantes para determinar la tasa de beneficio que había de aplicarse en el cálculo del valor normal.
5. El párrafo 2.2 del artículo 2 del Acuerdo Antidumping, porque el USDOC no utilizó datos reales de ventas en terceros países de los declarantes para determinar la tasa de beneficio que había de aplicarse en el cálculo del valor normal.
6. El párrafo 2 del artículo 2 del Acuerdo Antidumping, porque el USDOC no tuvo en cuenta las ventas de productos similares de los declarantes a un tercer país a los efectos del cálculo del valor normal.
7. El párrafo 3 del artículo 2 del Acuerdo Antidumping, porque el USDOC concluyó indebidamente que el declarante coreano NEXTEEL estaba afiliado a un proveedor no afiliado y a un cliente no afiliado, en parte sobre la base de la afiliación entre el proveedor y el cliente. Por este motivo, el USDOC consideró que el precio de exportación de NEXTEEL a ese cliente no era fiable.

El párrafo 2.1.1 del artículo 2 del Acuerdo Antidumping, porque el USDOC calculó los costos de NEXTEEL sobre la base del expediente del proveedor no afiliado, y basándose en una determinación inadecuada de que NEXTEEL estaba afiliado al proveedor.

8. Los párrafos 2, 4 y 9 del artículo 6 del Acuerdo Antidumping, porque el USDOC no informó a las partes interesadas de su decisión de admitir los datos sobre el beneficio en el valor reconstruido que los solicitantes presentaron transcurridos los plazos legales, y tampoco informó a las partes interesadas de la correspondencia que había recibido de otros poderes de los Estados Unidos y de representantes de la rama de producción de

ese país. Además, el USDOC no dio a los declarantes la plena oportunidad de responder a esas nuevas informaciones antes de formular su Determinación definitiva.

9. El párrafo 10 del artículo 6, incluidos sus apartados 1 y 2, del Acuerdo Antidumping, porque el USDOC únicamente seleccionó, de forma irrazonable, dos declarantes obligados, y no examinó las respuestas voluntarias de los tres productores no seleccionados. SeAH, por ejemplo, era la única empresa exportadora coreana que llevaba a cabo actividades de elaboración ulterior y creaba valor añadido adicional en los Estados Unidos. Sin embargo, a pesar de que tiene un canal de ventas completamente diferente de todos los demás productores coreanos de tuberías para perforación petrolera a través del cual esta empresa no solo vende a distribuidores, sino también a usuarios finales directamente, SeAH no fue seleccionada como declarante voluntario.
10. El párrafo 2.2 del artículo 12 del Acuerdo Antidumping, porque ni en la Determinación definitiva ni en el Memorándum sobre las cuestiones y la decisión del USDOC figuraban explicaciones suficientes sobre las cuestiones y los argumentos planteados por los declarantes en relación con el cálculo del beneficio en el valor reconstruido que llevó a cabo el USDOC, ni sobre otras cuestiones y argumentos, incluida la afiliación de NEXTEEL a su cliente, la aceptación por el USDOC de información presentada fuera de plazo y el análisis de la plena competencia realizado por el USDOC con respecto a los insumos de partes afiliadas.
11. El artículo I del GATT de 1994, porque los actos del USDOC posteriores a la formulación de la determinación preliminar dieron lugar a un trato menos favorable para las tuberías para perforación petrolera procedentes de Corea en comparación con los productos similares originarios de otros países objeto de investigación.
12. El párrafo 3 del artículo X del GATT de 1994, porque el USDOC no aplicó sus reglamentos de manera uniforme, imparcial y razonable al permitir a los solicitantes que incorporaran al expediente nuevos datos sobre el beneficio en el valor reconstruido una vez transcurrido su propio plazo reglamentario para la presentación de nueva información fáctica y su inclusión en el expediente.

## **II. Medidas antidumping de los Estados Unidos relativas a las tuberías para perforación petrolera procedentes de Corea, en sí mismas**

Corea también desea celebrar consultas con los Estados Unidos con respecto al método en virtud del cual, cuando las ventas en el mercado interno de un declarante no se pueden utilizar a los efectos del cálculo del valor normal, el USDOC prescinde automáticamente de las exportaciones del declarante a mercados de terceros países si dichas ventas constituyen menos del 5% de las ventas del declarante a los Estados Unidos, incluso, sin que la enumeración sea exhaustiva, en los susodichos procedimientos antidumping relativos a las tuberías para perforación petrolera procedentes de Corea. Establecen ese método las siguientes medidas:

1. La Ley Arancelaria de 1930, incluidos los artículos 771(35)(A) y 777A(c) y (d) (19 U.S.C. §§ 1677(35)(A) y 1677 f-1(c)).
2. La Declaración de Acción Administrativa que acompaña a la Ley de los Acuerdos de la Ronda Uruguay, documento H.R. N° 103-316, volumen I.
3. El reglamento de aplicación del USDOC, 19 C.F.R. Parte 351, incluidos los párrafos 351.404(b)(1) y (2).
4. El Manual Antidumping de la Administración de las Importaciones del USDOC, incluidas cualesquiera versiones modificadas y el programa o programas informáticos a los que hace referencia.
5. Cualesquiera otras medidas subsiguientes relacionadas que hagan posible o permitan la aplicación del denominado "criterio de viabilidad" en investigaciones antidumping, exámenes administrativos y otros segmentos de procedimientos antidumping.

Corea considera que el método del USDOC, que prescinde de las ventas del declarante a terceros países por no satisfacer un "criterio de viabilidad" del 5%, incumple el párrafo 2 del artículo 2 del Acuerdo Antidumping porque el método del USDOC no es pertinente para examinar si los precios a que se venden los productos similares en el mercado del tercer país son "representativos".

\* \* \*

Las medidas de los Estados Unidos en cuestión también son incompatibles con el artículo 1 del Acuerdo Antidumping y el artículo VI del GATT de 1994 como resultado de las infracciones del Acuerdo Antidumping y el GATT de 1994 descritas anteriormente. Las medidas también son incompatibles con el párrafo 4 del artículo XVI del *Acuerdo de Marrakech por el que se establece la Organización Mundial del Comercio* y el párrafo 4 del artículo 18 del Acuerdo Antidumping por cuanto los Estados Unidos no han adoptado todas las medidas para asegurarse de la conformidad de sus leyes, reglamentos y procedimientos administrativos con las disposiciones del GATT de 1994 y el Acuerdo Antidumping.

Además, las medidas de los Estados Unidos parecen anular o menoscabar las ventajas resultantes para Corea directa o indirectamente de los acuerdos invocados.

Corea se reserva el derecho de plantear cuestiones fácticas y jurídicas adicionales en el curso de las consultas y en cualquier solicitud de establecimiento de un grupo especial.

Esperamos con interés recibir oportunamente la respuesta de los Estados Unidos a la presente solicitud de conformidad con el párrafo 3 del artículo 4 del ESD y fijar una fecha y un lugar mutuamente convenientes para la celebración de las consultas.

---